

Polish Art Connections & Luminaris Art  
zapraszają na

NAJŚMIESZNIEJSZE WYDARZENIE TEGOROCZNEJ ZIMY

# KABARETOMANIA

OGRZEJ SIĘ DOWCIPEM!



Wojtek  
GAWENDA  
z Kabaretu Pod Bańką



Schellenberg  
DENTISTRY

ANIA M. GODEK



# Serdeczne podziękowania

Chciliśmy serdecznie podziękować organizatorom, którzy pomogli w przygotowaniu wydarzeń we wszystkich miastach.

Szczególne podziękowania kierujemy do:

- Mariana Jaworskiego z Winnipeg,
- Romana Górnego z Ottawy,
- Pana Konsula Zygmunta Potockiego z Calgary,
- Pana Krzysztofa Barańskiego z Calgary,
- Pana Andrzeja Walnego z Calgary,
- Pana Konsula Johna Szumlasa z Edmonton,
- Pani Aleksandry Kosińskiej z Edmonton,
- Pani Urszuli Sulińskiej z Vancouver.

Jeszcze raz serdecznie dziękujemy za pomoc, zaangażowanie i wsparcie w organizacji naszego programu kabaretowego.



# KABARET „RAK”



Proponujemy Państwu 90 – minutowy dynamiczny występ Kabaretu „Rak”

Nasz zespół istnieje przeszło 40 lat i na trwałe się zapisał w historii polskiej sceny kabaretowej. Tworzą go znani artyści – Krzysztof Hanke – jeden z założycieli, odtwórca roli „Bercika” w serialu „Święta Wojna”, który

gościł na antenie TVP 2 prawie przez 10 lat oraz Andrzej Kozłowski – aktor, piosenkarz, kabareciarz. Zdobywca Drugiego miejsca w programie „Twoja twarz brzmi znajomo”

**Kontakt z zespołem:**  
Krzysztof Hanke Agencja Usługowa  
ul. Sucha 52a, 43-438 Brenna  
tel/fax +48 33 85 86 674  
kom. +48 601 472 570  
Adresy poczty elektronicznej:  
hanek@ka.onet.pl  
hanek1@hotmail.com

**Wyjątkowość**

Wspaniały kontakt z publicznością

Dziesiątki programów telewizyjnych

Program kabaretowy

Program biesiadny z udziałem 7-osobowego zespołu Bartos Band

**Ceny: Program kabaret Rak – 30.000,00 PLN brutto**

**One Man Show – Krzysztof Hanke 10.000,00 PLN brutto**

**Biesiada z zespołem Bartos Band 3-4 godzin wraz z nagłośnieniem – 40.000,00 PLN brutto**



## Kabaret Małżeński

"Kabaret Małżeński - to niezwykle śmieszny i charyzmatyczny projekt, który powstał podczas pandemii, w domowym zaciszu lidera kabaretu Jurki - Przemka "Saszki" Żejmo. W skład jego wchodzi Małgorzata Czyżycka (kabaret "Ciach") - ŻONA, Przemysław Żejmo (kabaret "Jurki") - MAŻ i jak to czasami w małżeństwie bywa - TEN TRZECI - Marcin Wiśniewski (aktor, performer).

Czasami nawet w najlepszym małżeństwie wkradnie się rutyna i różne jej konsekwencje ... Co się wydarzyło w naszym? Zobaczcie sami! Zapraszamy, nie tylko małżonków z długim stażem. Oj, będzie się działo!"

Mimo młodego stażu, jako kabaret "Małżeński" mamy na swoim koncie udział między innymi w:

- festiwalu Kabaretu w Koszalinie (2023, 2024), realizowanym dla telewizji Polsat,
- Kabaretowej Nocy pod Gwiazdami w Lidzbarku Warmińskim (2023) dla Telewizji WP
- występ i prowadzenie z Marcinem Wójcikiem, kabaret "Ani Mru Mru", Mazurskiej Nocy Kabaretowej w Mrągowie (2022), realizacja dla Telewizji Puls,
- Kabaretowej Nocy pod Gwiazdami w Lidzbarku Warmińskim (2024)
- występ i prowadzenie z kabaretem "Chyba", Kabaretowych Przebojach, realizacja dla Zoom Tv,
- Mistrzach Kabaretu - realizacja dla telewizji WP,
- Mazurskim Lecie Kabaretowym w Elku "Mulatka 2024",
- Prowadzenie konferencji prasowej, w formie telewizyjnej śniadaniowej "Dzień Zawsze Dobry z Zoom TV", dotyczącej jesiennej ramówki Zoom TV, oraz wielu eventach miejskich, prywatnych i firmowych.



## Wojtek Gawenda

Aktor, reżyser, autor tekstów i scenariuszy. Absolwent Studium Teatralnego przy krakowskim Teatrze „STU”.

Od 30 lat współtworzy torontoński kabaret „Pod Bańką”, z którym występował w Kanadzie, Stanach Zjednoczonych i Polsce. Zespół zdobył m.in. **Nagrodę Dziennikarzy** na Przeglądzie Aktorskich Spektakli Kabaretowych „Przewalka 2000”. Kabaret gościł także w TVP2 w „Kabaretowym Klubie Dwójki” oraz na prestiżowych scenach, m.in. w Sali Kongresowej w Warszawie, teatrze „Kwadrat” oraz krakowskiej „Piwnicy pod Baranami”. Jako jedyny polski kabaret w historii wystąpił na Oficjalnym Koncercie Galowym podczas Zimowych Igrzysk Olimpijskich (Olimpiada w Vancouver 2010)

Pomysłodawca, organizator i wieloletni konferansjer **Polonijnych Kabaretonów w Toronto**, które przez 20 lat gromadziły publiczność w styczniu każdego roku. Współzałożyciel i dyrektor **Mavo Academy of Arts & Music**, prowadzonej przez 15 lat, gdzie wychował całe pokolenie młodych artystów polonijnych – niektórzy z nich do dziś współtworzą kabaret „Pod Bańką”. W latach 2002–2003 pełnił funkcję **General Managera** oraz **dyrektora artystycznego i programowego** polskiego studia telewizyjnego w Toronto.

Za swoją działalność został odznaczony Medalem „Zasłużony dla Kultury Polskiej”, nadanym przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. W 2022 roku wyróżniono go tytułem **Osobowość Polonijna Roku** w plebiscycie organizowanym przez włoską Polonię pod patronatem Sejmu i Senatu RP.



**PIERWSZA I JEDYNA  
POLSKA FRANCZYZA**

*Fit Cake w Kanadzie!*

**Codziennie świeże • Ciasta • Desery • Kawa**



bez dodatku  
cukru



w opcji  
vege



bez  
glutenu



bez  
nabiału



keto  
friendly

**NO SUGAR  
NO PROBLEM**

[www.fitcakenosugarnoproblem.com](http://www.fitcakenosugarnoproblem.com)  
mail: [fitcake.toronto@gmail.com](mailto:fitcake.toronto@gmail.com)

📍 3367 Bloor St W, Etobicoke 📞 +1 416-629-4170 🌐 FitCakeToronto 📷 fitcake\_toronto



Business Sales • Mergers & Acquisitions • Franchises



**EXPERTS**

**IN SELLING**

**SMALL AND**

**MID-SIZE**

**BUSINESSES**

**EKSPERCI**

**SPRZEDAŻY**

**MAŁYCH I**

**ŚREDNICH**

**FIRM**



---

**TRANSWORLD BUSINESS ADVISORS OF ONTARIO**



---

Est. 1994

---

Dedicated to the Promotion,  
Development and Expansion of  
Business, Trade and Investment  
Opportunities Between Canada and  
Poland, as well as the Development  
of Relationships and Networking  
Opportunities within the Canadian-  
Polish Business Community and  
with Others.

---



Web Site



Newsletter  
Sign Up

---

[www.canada-poland.com](http://www.canada-poland.com)

---

# L LUMINARIS ART L

Luminaris Art powstało z potrzeby pielęgnowania i promowania polskiej kultury oraz budowania mostów między pokoleniami Polaków żyjących w kraju i poza jego granicami. W obliczu rosnącej diaspory i szybkich przemian kulturowych dostrzegliśmy, jak ważne jest stworzenie przestrzeni, w której tradycja może spotykać się z nowoczesnością, a doświadczenie starszych pokoleń może inspirować młodszych twórców.

Celem Luminaris Art jest nie tylko prezentowanie polskiej sztuki, ale także tworzenie żywej wspólnoty opartej na dialogu, współpracy i kreatywności. Poprzez muzykę, teatr, sztuki wizualne, kabaret oraz inicjatywy edukacyjne budujemy platformę, która łączy artystów, odbiorców i środowiska twórcze z różnych części świata. Wspieramy zarówno wschodzące talenty, jak i uznanych twórców, wierząc, że każda generacja wnosi unikalną perspektywę do wspólnego dziedzictwa kulturowego.

Luminaris Art powstało również po to, aby wzmacniać więzi z polskimi korzeniami i umożliwiać ich twórcze odkrywanie na nowo. Nasze programy inspirują, edukują i łączą – zachęcając do artystycznej ekspresji oraz dialogu międzykulturowego. Dzięki temu polska kultura staje się żywym doświadczeniem, które przekracza granice i przemawia do ludzi niezależnie od miejsca, w którym żyją.

Zapraszamy do wspólnego odkrywania i tworzenia przestrzeni, w której tradycja spotyka się z innowacją, a społeczność rozwija się poprzez sztukę.



Newsletter



Tworzymy magię światła i dźwięku!

# AXIS LASERS

Światło, energia, emocje – Axis Lasers!



Laser Shows

Twoja muzyka – nasze lasery – idealna harmonia!

REZERWACJA: WIADOMOŚĆ LUB MAIL:

[axislasers@hotmail.com](mailto:axislasers@hotmail.com)





# JO & JOHN

Meat Produce & Delicatessen Ltd

**FRESHNESS EVERYDAY**  
Your Shopping  
Our commitment



**(905) 848-5194 | [www.joandjohn.ca](http://www.joandjohn.ca)**

**2001 Wharton Way, Mississauga ON**

**Ania M. Godek**

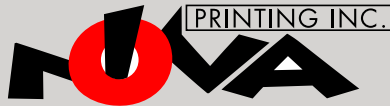
Tel. 905-803-8558  
ania@aniagodeklaw.com

**Barrister & Solicitor  
Notary Public**

*Specializing in:*

- **Real Estate:** Purchase and Sale, Mortgage Financing
- **Family Law** (including Court Proceedings)
- **Wills and Powers of Attorney**

2537 Confederation Parkway, Mississauga ON L5B 1S3



*We will fulfill all your design & printing needs*

**Tel: (905) 281-3231 • [art@novaprinting.ca](mailto:art@novaprinting.ca)**

2550 GOLDENRIDGE RD. UNIT 6, MISSISSAUGA, ON L4X 2S3

**Schellenberg**  
**DENTISTRY**

**BELLMOUNT  
SIGNS  
& GRAPHICS**

## Zapraszamy codziennie do "Gazety"! Wszystko co trzeba codziennie wiedzieć

### Tylko w "Gazecie":

• Codzienny **pełny serwis z Kanady, Polski i świata** – ze sprawdzonych źródeł.

• Nasze cykle:

- **Rozmowy z ekspertami** ds. Europy, świata i Polski (w tym „Bonikowska z Bonikowską”)
- **Odczarować angielski (i polski)** – o naszych dwóch językach
- **KANADA PO POLSKU** – sprawy urzędowe bez tajemnic
- **Co piszą na świecie o Polsce po angielsku?** – Polska w zagranicznych mediach
- **PROSTO Z MOSTU LIVE** – globalne spotkania LIVE z ciekawymi ludźmi o super ważnych sprawach



### Nowy dział "Gazety" – POLONIA INFO BANK (PIB)

Pierwsza taka **baza wiedzy dla Polonii na całym świecie**:  
programy, dotacje, inicjatywy, partnerstwa i nowości z życia Polonii.

**Kontakt:** [redakcja@gazetagazeta.com](mailto:redakcja@gazetagazeta.com)



**Subskrybuj nas:**



[www.gazetagazeta.com](http://www.gazetagazeta.com)



Polonia Info Bank



# PRAWDZIWIE POLSKIE PIWO

DUMNIE WARZONE W POLSCE



**Najlepsze przed tobą**

Arcyksiążęcy rodowód, wyjątkowy browar to gwarancja tego, co wewnątrz. Tego, co warzone jest zawsze w jednym miejscu na naturalnych składnikach i krystalicznie czystej górskiej wodzie.

Piwo Żywiec dostępne jest w sklepach LCBO oraz w wyselekcjonowanych supermarketach.

# Z Nami nie Kupią Państwo Kota w Worku!

IWONA NOWYSZ / ANNA KOBA / DOROTA SZAPOWAŁOW

SUTTON GROUP QUANTUM REALTY INC.  
BROKERAGE 905.822.5000

MAŁGORZATA WIELAŁEK / AGNIESZKA CZAPLINSKA / ANGELICA BANAS / KASIA CZAPLINSKA

**domator**  
**TEAM**

**15 ROK DZIAŁALNOŚCI!**  
[www.czaplinski.ca](http://www.czaplinski.ca)

**CAŁY domatorTEAM DO PAŃSTWA DYSPOZYCJI**



W REAL ESTATE OD 1991 ROKU

OD PONAD 24 LAT PORADY W RADIO 7  
BARDZO KONKURENCYJNA PROWIZJA  
BEZPŁATNA WYCENA NIERUCHOMOŚCI  
KOMPLEKSOWA POMOC W POWROTACH DO POLSKI  
UCZCIWY, PROFESJONALNY I RZETELNY SERWIS

POMAGAMY PRZYGOTOWYWAĆ DOMY DO SPRZEDAŻY

<p><b>DOROTA</b> SZAPOWAŁOW 416.917.8835</p>	<p><b>MAŁGORZATA</b> WIELAŁEK 416.970.5431</p>	<p><b>ANNA</b> KOBA 905.339.9133</p>	<p><b>IWONA</b> NOWYSZ 416.418.4043</p>	<p><b>KASIA</b> CZAPLINSKA 416.525.1236</p>	<p><b>ANGELICA</b> BANAS 647.244.6784</p>
--	--	--	---	---	---

\* conditions apply. 1. denotes sales representative. 2. denotes broker. Not intended to solicit buyers or sellers under contract. 1673 Lakeshore Rd. W. Mississauga ON L5J 1J4



Piwo Leżajsk  
to woda z Leżajskiego Zdroju,  
to pieczołowicie dobrane naturalne składniki,  
to niekwestionowany kunszt browarników.  
To właśnie dlatego Zygmunt Stary nadał prawa  
wyłącznieści warzenia piwa Leżajskowi w 1525 roku.  
Czas pokazał że była to mądra decyzja.

Połączenie kilku wieków tradycji  
oraz nowoczesnej technologii piwowarskiej  
daje legendarne piwo Leżajsk, w którym zamyka się  
wspaniały, świeży, wyraźnie wyczuwalny  
aromat chmielowy.



**DUMNIE WARZONE W POLSCE**

Piwo Leżajsk dostępne jest w sklepach LCBO oraz w wyselekcjonowanych supermarketach. Numer produktu: 33648.

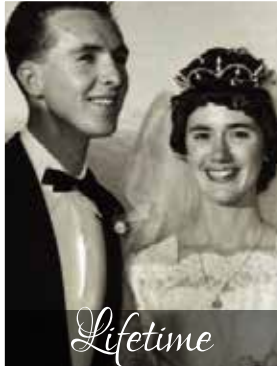
★ ★ *by* ★ ★  
**M E G A C I T Y**



*Laugh*



*Love*



*Lifetime*



**MEGA CITY**  
**LINEN, LAUNDRY &**  
**TEXTILES**  
*"The sign of price, quality & service"*

\*\*\*\*\*



**MY MILESTONES...MY MEMORIES...**

**by**[megacity.com](http://megacity.com)

1821 Albion Rd Unit #9 - 14 Etobicoke, ON | E: [info@megacitylinen.com](mailto:info@megacitylinen.com)

T: 416.253.6921 F: 416.253.4415

# EUROMax

FOODS  
The Good Food Store

## Catering

Podnieś poziom swojego przyjęcia dzięki ręcznie przygotowanym daniam, bufetom oraz bezstresowej obsłudze cateringowej od lokalnych specjalistów.

### Nasze usługi:

- Catering na chrzciny i rodzinne uroczystości
- Półmiski, tace oraz dania na ciepło
- Stypy
- Spotkania firmowe i catering biurowy
- Zamówienia na specjalne okazje
- Dostawa dostępna

### Kontakt:

+905-949-8214  
mississauga@euromaxfoods.com

***Z naszej kuchni prosto na Twój stół***

**Wpadnij do naszego sklepu po  
świeże, pyszne produkty! 🍴  
📍 2550 Hurontario St, Unit 4,  
Mississauga**



# JOHN PAUL II POLISH CULTURAL CENTRE

## POLSKIE CENTRUM KULTURY IM. JANA PAWŁA II

4300 CAWTHRA RD., MISSISSAUGA L4Z 1V8  
WWW.JP2PCC.CA

[www.facebook.com/JPIIPCC](http://www.facebook.com/JPIIPCC)  
[www.youtube.com/@PolskieCentrumKulturyMississau](http://www.youtube.com/@PolskieCentrumKulturyMississau)



The John Paul II Polish Cultural Centre, the largest of its kind in Canada, was built by the Maximilian Kolbe Foundation, a non-profit organization, established in 1982.

The Centre has been in operation since 1994 to preserve and foster the heritage of Canadians of Polish descent as well as to serve the needs of the greater community.

We offer various cultural, educational and recreational programs and a range of facilities to hold business, art, sport social and private events.



**PLEASE CONTACT US:**

**TEL. 905-306-9500**

**EMAIL: [EVENTS@JP2PCC.CA](mailto:EVENTS@JP2PCC.CA)**



**TORONTO**  
**RADIO**

3621 DIXIE RD # 15 MISSISSAUGA ON L4Y 4G5

E-MAIL [studio@radio7.ca](mailto:studio@radio7.ca)  
STUDIO - 905-306-7019  
STEFAN—647-952-4411

**NADAJEMY NA ŻYWO OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU 6 AM—9 AM**

**POWTÓRKA PORANNEJ AUDYCJI OD 6:00 PM DO 9:00 PM**

**Non stop MUZYKA, LOKALNE WIADOMOŚCI, STREAMING & REKLAMY**

## Jak słuchać Radia 7 Toronto?

[www.radio7toronto.com](http://www.radio7toronto.com)



**Aplikacja STEFAN**—prosty zabieg, który na ekran główny telefonu lub tabletu instaluje ikonkę Radia 7. Raz logo Radia 7 znajdzie się na waszym ekranie telefonu czy tabletu wystarczy za każdym razem jak chcecie nas posłuchać kliknąć na nie i pojawi się strona główna Radia 7. Sama instalacja jest wytłumaczona krok po kroku na YouTube w 3 minutowych filmikach osobno dla iPhone i osobno dla Android. By znaleźć te filmy wystarczy wpisać będąc w YouTube—**RADIO 7 STEFAN APP** i pojawiają się oba filmy. Ale nawet wpisując w wyszukiwarce GOOGLE to samo hasło (RADIO 7 STEFAN APP).



**SMART SPEAKERS**—bardzo popularny jest system „alexa”. Zaletą słuchania Radia 7 na tych i podobnych głośnikach jest siła głosu i znakomita jakość odbioru. By słuchać nas za pomocą „alexy” potrzebny jest WiFi network oraz SMART PHONE lub SMART Tablet by pobrać aplikację z Play Store lub App Store. Instalacja jest łatwa i jednorazowa. Jak już ją zrobimy za każdym razem kiedy chcemy słuchać Radia 7 wydajemy komendę: ALEXA PLAY RADIO 7 TORONTO. Czasami za pierwszym razem musimy dokonać inicjacji wydając komendę: ALEXA ENABLE RADIO 7 TORONTO. Poproś wnuczka jeśli masz problem :)



**QR Code**—Dla „starszego” pokolenia pojęcie QR Code brzmi jak coś bardzo skomplikowanego. A jest absolutnie odwrotnie. Jeśli ktoś zainstaluje na swoim Smart Phone lub tablecie prosty czytnik do QR - jest to aplikacja do ściągnięcia z App Store (iPhone) albo Play Store (Android), to w obecnych czasach jest to coraz częściej używany sposób by dotrzeć do poszukiwanej informacji w szybki i wygodny sposób. Jeśli skierujecie Państwo „czytnik” QR na logo po lewej stronie, to zostaniecie od razu przesłani do linku do głównej stront Radia 7. Wystarczy mały „click” i możecie nas słuchać 24/7.



Jednym z najprostrzych sposobów by nas słuchać jest zainstalowanie jednej z następujących aplikacji, które są dostępne i są bezpłatne ( w wersji BASIC) na Play Store (Android) lub APP Store (iPhone). Nazwy i logo są według kolejności od lewej do prawej: **My Tuner Radio, Simple Radio, Radios Canada.**

**MAMY ZASIĘG ŚWIATOWY! SŁYCHAĆ NAS W KANADZIE, POLSCE CZY NA KUBIE!**

**ZOSTAŃ „PRZYJACIELEM” RADIA 7 WSPIERAJĄC NAS FINANSOWO \$10/M**